

# ÅRSREDOVISNING

för

China Travel Service Arctic AB

Org.nr. 559061-2304

Räkenskapsåret

2022-01-01 — 2022-12-31

Styrelsen och verkställande direktören avger följande årsredovisning.

Innehåll	Sida
Forvaltningsberättelse	2
Resultatredovisning	4
Balansräkning	5
Noter	7
Underskrift för av årsredovisning	10

W

# China Travel Service Arctic AB

Org.nr 559061-2304

Styrelsen och verkställande direktören för China Travel Service Arctic AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2022-01-01 - 2022-12-31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor (SEK)

## Förvaltningsberättelse

### Verksamheten

#### Allmänt om verksamheten

Företaget registrerades år 2016 och bedriver olika tjänster i nordiska länderna åt andra utländska turistarrangörer. Det handlar om affärsböten, studiebesök, evenemang och friluft. Bolaget bedriver också utveckling, marknadsföring och försäljning av turistbaserade tjänster i samband med arrangemang. Företaget drabbas fortfarande hårt av Covid 19 under år 2022, och har inte fått nya avtal med den här typ av kunder. Däremot erbjöd företaget resetjänster åt svenska privatpersoner i stället. På grund av Covid 19, företaget har fått Omställningsstöd från Skatteverket i början av året.

Bolaget har sitt säte i Stockholms län, Solna kommun.

#### Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Företaget har utvecklat en ny affärsgren som erbjuder persontransport åt företagskunder i Norrland.

### Flerårsöversikt

	2022	2021	2020	2019	2018
Nettomsättning	8 609 339	2 171 358	3 787 383	24 859 570	24 976 337
Resultat efter finansiella poster	-640 224	-235 407	-380 961	171 311	475 820
Balansomslutning	4 576 082	3 225 186	2 951 239	5 265 804	3 789 314
Soloförloj (%)	6,91	12,15	20,00	27,00	28,00

#### Kommentar flerårsöversikt

Nettomsättning har ökat, detta är på grund av företaget har fått ett avtal att transportera kundföretagspersonal mellan fabriken och bostäder i Norrland.

### Förändringar i eget kapital (EK)

	Not	Aktiekapital	Övrigt bundet EK	Övrigt fritt EK	Årets resultat	Summa fritt EK
Belopp vid årets ingång		500 000	0	-133 221	24 974	-108 248
Erhållna aktieägartillskott		0	0	629 954	0	629 954
Resultatdisposition enl. beslut av årsstämma		0	0	24 974	-24 974	0
Årets resultat		0	0	0	-768 462	-768 462
Belopp vid årets utgång		500 000	0	521 707	-768 462	-246 755

#### Villkorade aktieägartillskott

	2022	2021	2020	2019	2018
Villkorade aktieägartillskott uppgår till	629 954	0	0	0	0

# China Travel Service Arctic AB

Org.nr 559061-2304

## Resultatdisposition

Till årsstämman förfogande står följande merlet:

Balanserat resultat	521 707
Årets resultat	-768 462
Summa	-246 755

Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:

Balanseras i ny räkning	-246 755
Summa	-246 755

U

2023100308591

## Resultaträkning

2023100308592

	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
<b>Rörelsens intäkter m.m.</b>			
Nettoomsättning		8 609 339	2 171 358
Övriga rörelseintäkter		326 755	592 098
<b>Summa rörelsens intäkter m.m.</b>		<b>8 936 094</b>	<b>2 763 456</b>
<b>Rörelsens kostnader</b>			
Handelsvaror och direkta kostnader		-5 822 958	-1 410 272
Övriga externa kostnader		-1 431 636	-585 709
Personalkostnader	2	-999 388	-730 671
Avskrivningar och nedskrivningar av materiella och immateriella anläggningstillgångar		-158 585	-260 193
Övriga rörelsekostnader		-399 904	-42 136
<b>Summa rörelsens kostnader</b>		<b>-8 812 471</b>	<b>-3 028 980</b>
<b>Rörelseresultat</b>		<b>123 623</b>	<b>-265 524</b>
<b>Resultat från finansiella poster</b>			
Resultat från finansiella anläggningstillgångar		142 691	30 117
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		433	0
Nedskrivningar av finansiella anläggningstillgångar och kortfristiga placeringar		-896 663	0
Räntekostnader och liknande kostnader		-10 309	0
<b>Summa resultat från finansiella poster</b>		<b>-763 847</b>	<b>30 117</b>
<b>Resultat efter finansiella poster</b>		<b>-640 224</b>	<b>-235 407</b>
<b>Bokslutsdispositioner</b>			
Forändring av periodiseringsfonder		-79 258	268 000
<b>Summa bokslutsdispositioner</b>		<b>-79 258</b>	<b>268 000</b>
<b>Resultat före skatt</b>		<b>-719 482</b>	<b>32 593</b>
<b>Skatter</b>			
Skatt på årets resultat		-48 980	-7 619
<b>Summa skatter</b>		<b>-48 980</b>	<b>-7 619</b>
<b>Årets resultat</b>		<b>-768 462</b>	<b>24 974</b>

W

# China Travel Service Arctic AB

Org.nr 559061-2304

## Balansräkning

2023100308593

	Not	2022-12-31	2021-12-31
<b>Tillgångar</b>			
<b>Anläggningstillgångar</b>			
<b>Immateriella anläggningstillgångar</b>			
Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter	3	0	62 500
<b>Summa immateriella anläggningstillgångar</b>		<b>0</b>	<b>62 500</b>
<b>Materiella anläggningstillgångar</b>			
Inventarier, verktyg och installationer	4	1 244 618	142 702
<b>Summa materiella anläggningstillgångar</b>		<b>1 244 618</b>	<b>142 702</b>
<b>Finansiella anläggningstillgångar</b>			
Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag	5	137 003	137 003
Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styrda företag	6	855 044	1 609 016
Andra långfristiga fordringar	7	9 903	9 903
<b>Summa finansiella anläggningstillgångar</b>		<b>1 001 950</b>	<b>1 755 922</b>
<b>Summa anläggningstillgångar</b>		<b>2 246 568</b>	<b>1 961 124</b>
<b>Omsättningstillgångar</b>			
<b>Kortfristiga fordringar</b>			
Ovriga fordringar		686 139	93 110
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		7 464	534 067
<b>Summa kortfristiga fordringar</b>		<b>693 603</b>	<b>627 177</b>
<b>Kassa och bank</b>			
Kassa och bank		1 635 911	636 884
<b>Summa kassa och bank</b>		<b>1 635 911</b>	<b>636 884</b>
<b>Summa omsättningstillgångar</b>		<b>2 329 514</b>	<b>1 264 062</b>
<b>Summa tillgångar</b>		<b>4 576 082</b>	<b>3 225 186</b>

## Balansräkning

	Not	2022-12-31	2021-12-31
<b>Eget kapital och skulder</b>			
<b>Eget kapital</b>			
<b>Bundet eget kapital</b>			
Aktiekapital		500 000	500 000
<b>Summa bundet eget kapital</b>		<b>500 000</b>	<b>500 000</b>
<b>Fritt eget kapital</b>			
Balanserat resultat		-108 248	-133 221
Erhållet aktieägartillskott		629 954	0
Årets resultat		-768 462	24 974
<b>Summa fritt eget kapital</b>		<b>-246 755</b>	<b>-108 248</b>
<b>Summa eget kapital</b>		<b>253 245</b>	<b>391 752</b>
<b>Obeskattade reserver</b>			
Periodiseringsfond		79 258	0
<b>Summa obeskattade reserver</b>		<b>79 258</b>	<b>0</b>
<b>Kortfristiga skulder</b>			
Övriga skulder till kreditinstitut		39 307	0
Leverantörsskulder		3 395 761	1 665 719
Skatteskulder		87 595	184 648
Övriga skulder		351 340	359 435
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		369 577	623 631
<b>Summa kortfristiga skulder</b>		<b>4 243 579</b>	<b>2 833 433</b>
<b>Summa eget kapital och skulder</b>		<b>4 576 082</b>	<b>3 225 186</b>

M

## Noter

### 1 Redovisningsprinciper

All redovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och bokföringsnämndens allmänna råd (BF-NAR2016:10) om årsredovisning för mindre företag.

### Avskrivningsprinciper för anläggningstillgångar

Avskrivningar enligt plan baseras på ursprungliga anskaffningsvärden och beräknad nyttjandeperiod. Följande avskrivningstider tillämpas.

Tillämpade avskrivningstider	Antal år
Koncessioner, patent, licenser, varumärken och likn rättigheter	5
Begagnade bilar	5

## Noter till resultaträkning

### 2 Medelantal anställda

Medelantalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid.

	2022-12-31	2021-12-31
Medelantal anställda	3	2

## Noter till balansräkning

W

# China Travel Service Arctic AB

Org.nr 559061-2304

## 3 Koncessioner, patent, licenser, varumärken samt liknande rättigheter

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	500 000	500 000
Inköp	0	0
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Utgående anskaffningsvärden	500 000	500 000
Ingående avskrivningar	-200 000	-100 000
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Årets avskrivningar	62 500	-100 000
Utgående avskrivningar	-262 500	-200 000
Ingående nedskrivningar	-237 500	-87 500
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Årets nedskrivningar	0	150 000
Utgående nedskrivningar	-237 500	-237 500
<b>Redovisat värde</b>	<b>0</b>	<b>62 500</b>

## 4 Inventarier, verktyg och installationer

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	152 895	0
Inköp	1 310 124	152 895
Försäljningar/utrangeringar	-152 895	0
Utgående anskaffningsvärden	1 310 124	152 895
Ingående avskrivningar	-10 193	0
Försäljningar/utrangeringar	10 193	0
Årets avskrivningar	-65 506	-10 193
Utgående avskrivningar	-65 506	-10 193
<b>Redovisat värde</b>	<b>1 244 618</b>	<b>142 702</b>

## 5 Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	137 003	137 003
Utgående anskaffningsvärden	137 003	137 003
<b>Redovisat värde</b>	<b>137 003</b>	<b>137 003</b>

2023100308596

# China Travel Service Arctic AB

Org.nr 559061-2304

2023100308597

## 6 Fordringar hos intresseföretag och gemensamt styra företag

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	1 609 016	1 578 899
Omräkningsdifferenser	142 691	30 117
Utgående anskaffningsvärden	1 751 707	1 609 016
Ingående nedskrivningar	0	0
Årets nedskrivningar	-896 663	0
Utgående nedskrivningar	-896 663	0
<b>Redovisat värde</b>	<b>855 044</b>	<b>1 609 016</b>

### Kommentar

Årets nedskrivningar görs efter bedömningen. Intresseföretag har visat sämre resultat under-och efter pandemin, och företagets bransch har dåliga framtidsutsikter.

## 7 Andra långfristiga fordringar

	2022-12-31	2021-12-31
Ingående anskaffningsvärden	9 903	40 000
Reglerade fordringar	0	-30 097
Utgående anskaffningsvärden	9 903	9 903
<b>Redovisat värde</b>	<b>9 903</b>	<b>9 903</b>

## Övriga noter

### 8 Ställda säkerheter

	2022-12-31	2021-12-31
Företagsinteckningar	500 000	500 000
<b>Summa ställda säkerheter</b>	<b>500 000</b>	<b>500 000</b>

### 9 Eventualförpliktelser

	2022-12-31	2021-12-31
Eventualförpliktelser/ Garanti	200 000	200 000

### 10 Nyckeltalsdefinitioner

Soliditet: Justerat eget kapital i procent av balansslutning

Nettoomsättning: Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster: Resultat efter finansiella intäkter och kostnader, men före extraordinära intäkter och kostnader.

W

## Underskrifter av årsredovisning

Ort: Stockholm 2023-06-25

Meng Song

~~Datum som frångår av elektroniska underskrifter.~~

Styrelseordförande, Verkställande direktör

2023-06-25

Bing Tang

~~Datum som frångår av elektroniska underskrifter.~~

Styrelseledamot

2023-06-25

Miaomiao Cai

~~Datum som frångår av elektroniska underskrifter.~~

Styrelseledamot

2023-06-25

Yu Su

~~Datum som frångår av elektroniska underskrifter.~~

Styrelseledamot

2023-06-25

Min revisionsberättelse har lämnats 2023-06-26

Veronica Elmgren

Auktoriserad revisor

# Fastställelseintyg

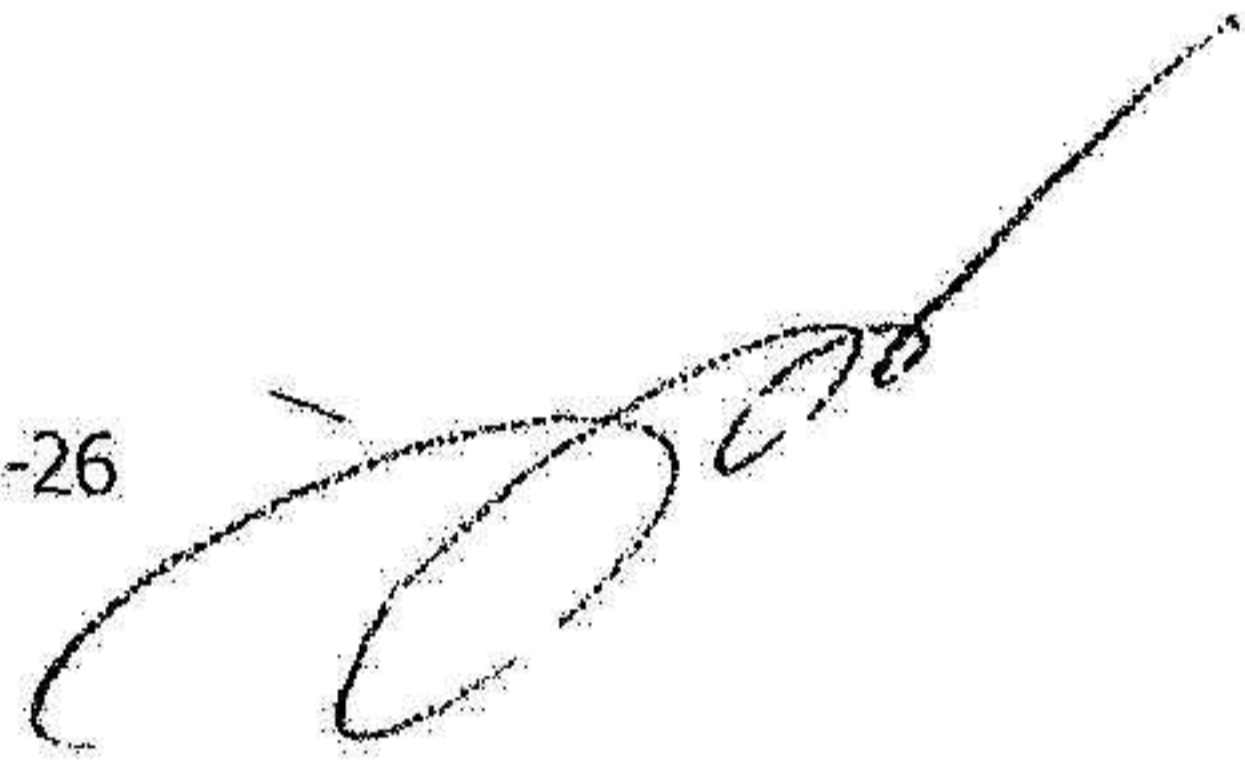
China Travel Service Arctic AB (559061-2304)  
Räkenskapsår 2022-01-01 – 2022-12-31

Årsstämman godkänner styrelsens förslag

Undertecknad styrelseledamot i China Travel Service Arctic AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman den 2023-06-26. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till hur förlusten ska disponeras.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Täby, 2023-06-26



Meng Song



## REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i China Travel Service Arctic AB  
Org.nr. 559061-2304

### Rapport om årsredovisningen

#### *Uttalanden*

Jag har utfört en revision av årsredovisningen för China Travel Service Arctic AB för år 2022. Enligt min uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av China Travel Service Arctic ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar. Jag tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

#### *Grund för uttalanden*

Jag har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet "Revisorns ansvar". Jag är oberoende i förhållande till China Travel Service Arctic AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav. Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

#### *Styrelsens och verkställande direktörens ansvar*

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

#### *Revisorns ansvar*

Mina mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller mina uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer jag riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för mina uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar jag mig en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för min revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala mig om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar jag lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar jag en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Jag drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om jag drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste jag i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Mina slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar jag den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Jag måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Jag måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som jag identifierat.

## **Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar**

### ***Uttalanden***

Utöver min revision av årsredovisningen har jag även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för China Travel Service Arctic AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Jag tillstyrker att bolagsstämman behandlar förlusten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

### ***Grund för uttalanden***

Jag har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Mitt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet "Revisorers ansvar". Jag är oberoende i förhållande till China Travel Service Arctic AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort mitt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Jag anser att de revisionsbevis jag har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för mina uttalanden.

### ***Styrelsens och verkställande direktörens ansvar***

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

### ***Revisorers ansvar***

Mitt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed mitt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:


- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Mitt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed mitt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsred i Sverige använder jag professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på min professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att jag fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Jag går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för mitt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för mitt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har jag granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Stockholm den 26 juni 2023

  
Veronica Elmgren  
Auktoriserad revisor

Vidimeras:  
Veronica Elmgren